



# Start her

[Dansk]

# Alustage siit

[Eesti]

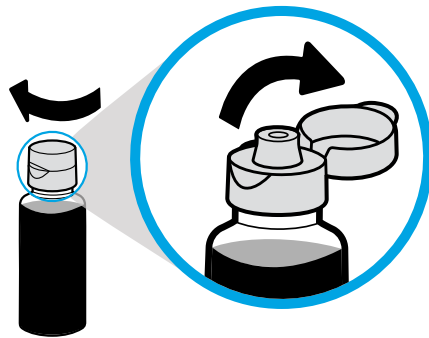
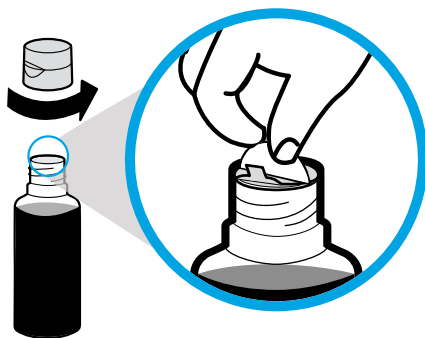
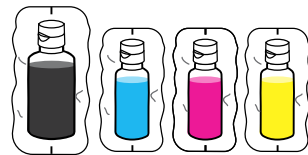


Lietuviškai  
Latviešu valodā

# 1

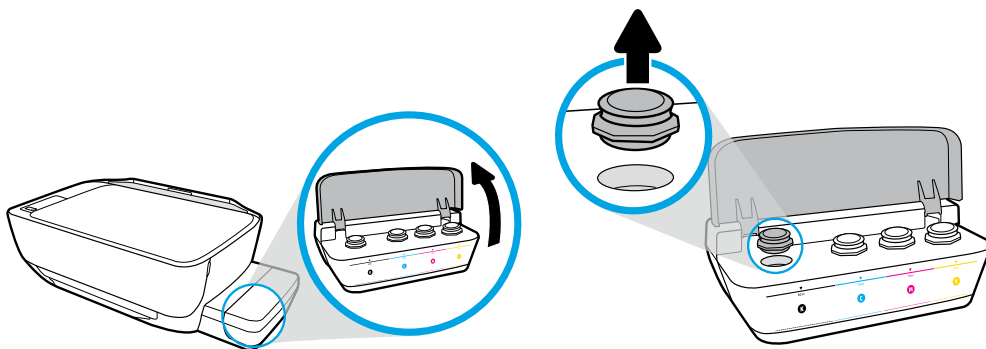
Fyld blækbeholderne op DA

Tindimahutite täitmine ET



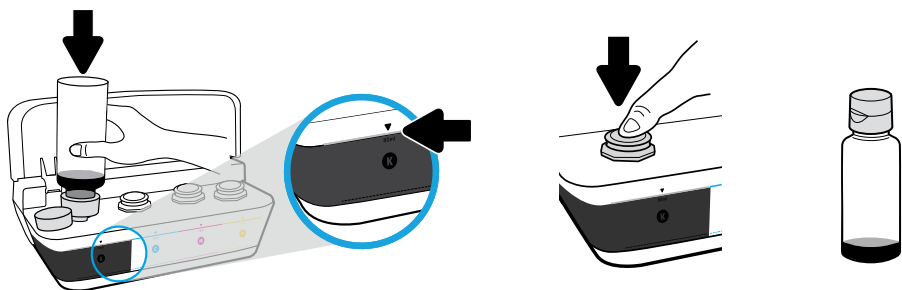
Fjern hætte og forsegling på den sorte blækflaske. Sæt hættten på igen, og åbn låget.

Keerake mustalt pudelilt kork lahti ja eemaldage kaitsekile. Keerake pudelile kork tagasi ja tõmmake see lahti.



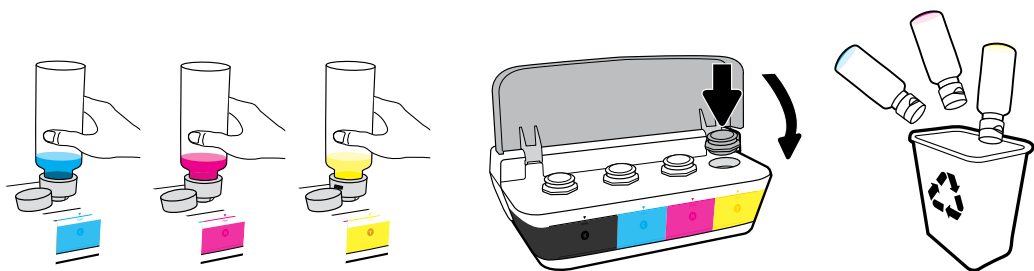
Åbn låget på blækbeholderen. Fjern proppen fra den sorte farvebeholder.

Avage tindimahuti kaas. Eemaldage mustalt mahutilt kork.



Sæt flasken hen til hullet i beholderen. Fyld blæk på op til linjen. Sæt proppen på igen, og tryk til for at lukke.

Hoidke pudeli suud mahuti avas. Täitke tindiga jooneni. Asetage kork tindimahutile tagasi ja vajutage seda sulgemiseks tugevalt.



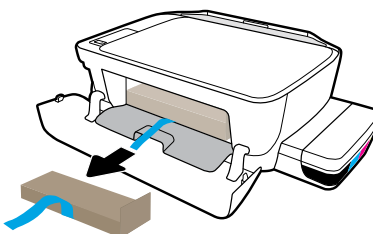
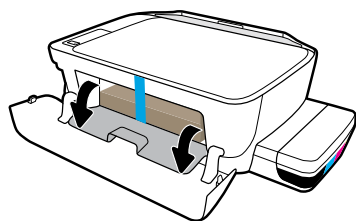
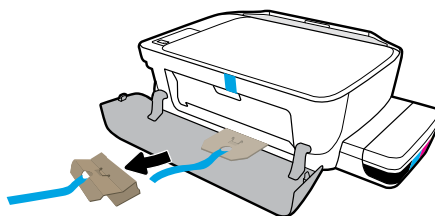
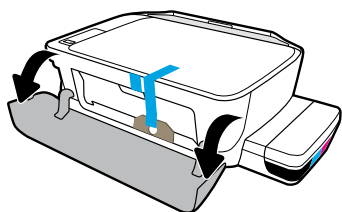
Gentag disse trin for alle farver. Luk låget. Gem den resterende sorte blæk til genopfyldning.

Korrake neid samme kõikide värvide puhul. Sulgege kaas. Hoidke järelejäänud must tint hilisemaks kasutuseks alles.

# 2

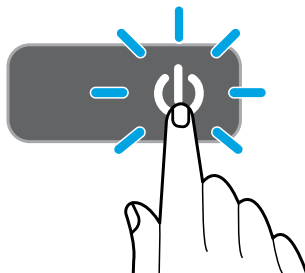
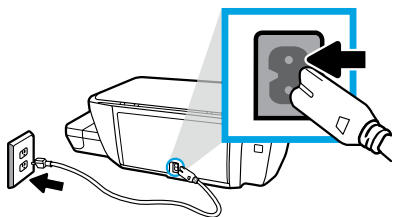
## Udpakning og strømtilslutning DA

## Lahtipakkimine ja toite sisselülitamine ET



Fjern emballagen, tapen og de to papstykker.

Eemaldage pakkematerjal, teip ja kaks papist detalli.



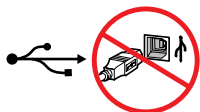
Sæt netledningen i, og tænd for printeren.


---

Ühendage toitekaabel ja lülitage printer sisse.



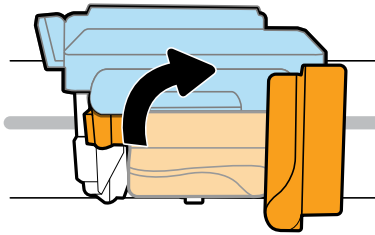
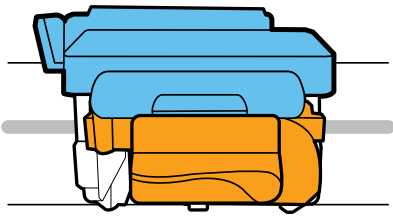
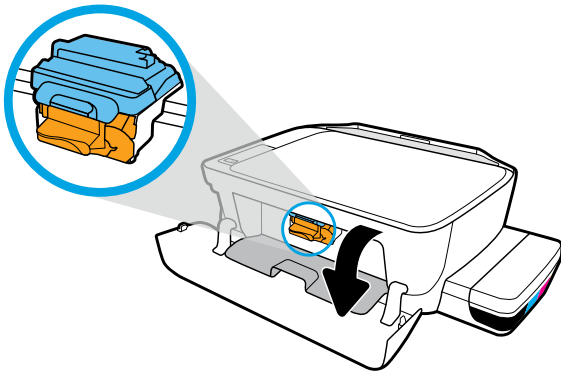
USB



 Tilslut ikke USB-kablet, før du bliver bedt om det under softwareinstallationen.

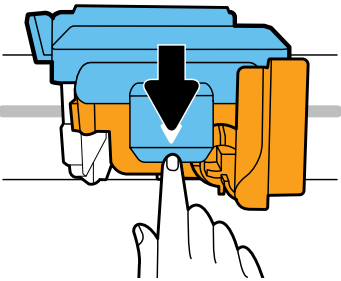
---

Ühendage USB-kaabel alles siis, kui tarkvara installiprogramm teil seda teha palub.



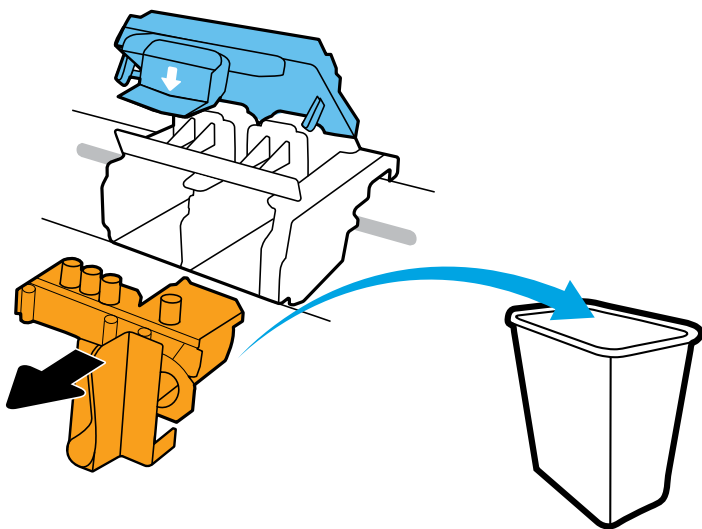
Vent, indtil patronholderen flyttes ind i midten og stopper. Drej det orange håndtag.

Oodake, kuni prindikassett liigub keskele, ja peatage. Pöörake oranži käepidet.



Tryk ned på den blå lås for at åbne.

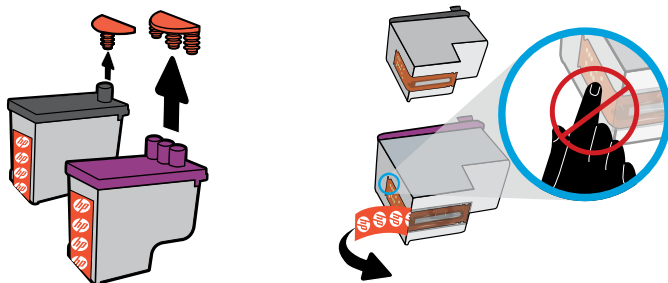
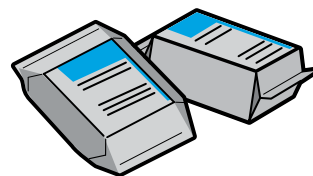
Avamiseks vajutage sinine riiv alla.



Fjern og bortskaf det orange plastikstykke. Skal håndteres med forsigtighed for at undgå blækstænk.

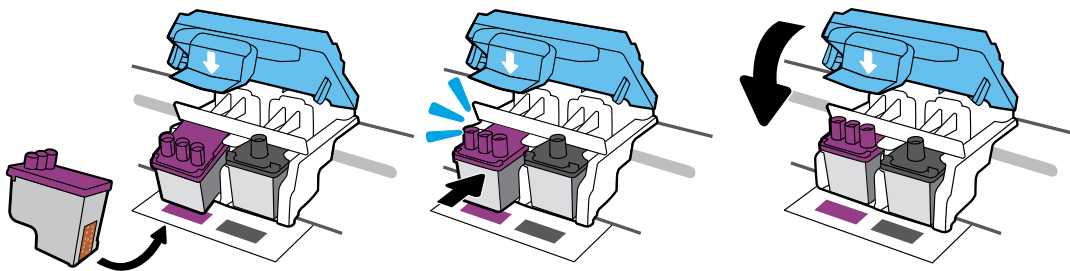
Eemaldage ja kõrvaldage oranž plastosa. Käsitsege ettevaatlikult tindiplekkide vältimiseks.

## 3

Installation af skrivehoveder DATrükipeade paigaldamine ET

Fjern propperne fra toppen af skrivehovederne, og fjern derefter tapen ved at hive i flapperne.

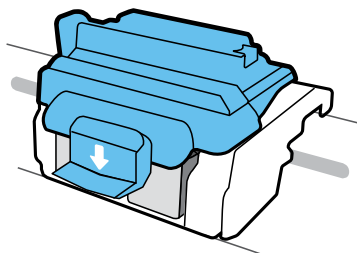
Eemaldage prindipeadelt korgid, seejärel eemaldage prindipeade kontaktidelt kleeprivad, tõmmates tõmbelipikutest.



Skub skrivehovederne ind, indtil du hører et klik. Luk den blå lås omhyggeligt.

Lükake prindipäid sissepoole, kuni need paika klõpsavad. Sulgege sinine riiv kindlalt.

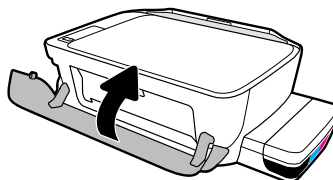
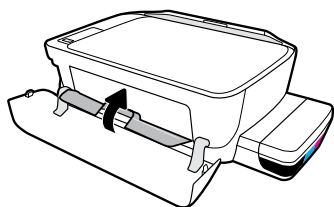




**VIGTIGT!** Hold den blå lås lukket efter installation af skrivehovederne.

---

**TÄHTIS!** Pärast prindipea paigaldamist hoidke sinine riiv suletuna.



Luk dækslet til skrivehovederne, og luk derefter frontlågen.

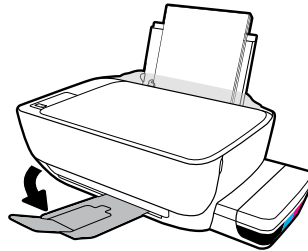
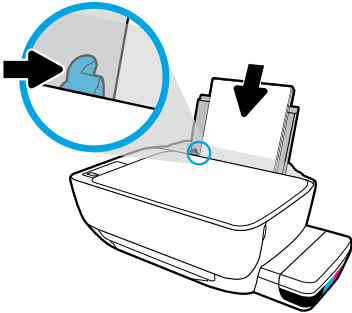
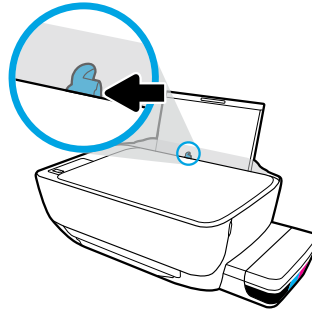
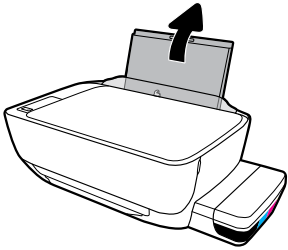
---

Sulgege prindipeade pääsuluuk, seejärel sulgege esiluuk.

# 4

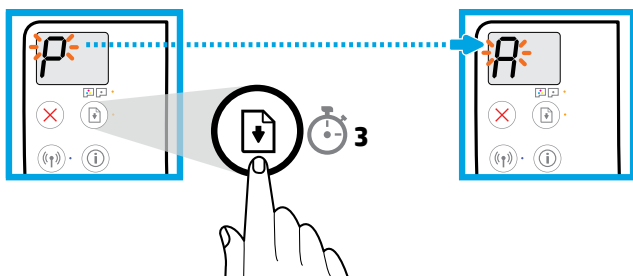
Ilægning af papir **DA**


Paberi salvepanek **ET**



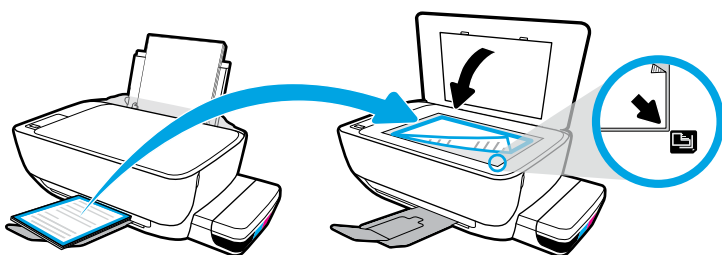
Træk papirbakken ud. Ilæg almindeligt hvidt papir, og juster styret. Træk udskriftsbakken og forlængeren ud.

Tõmmake sisendisav välja. Laadige tavaline valge paber ja reguleerige juhikut. Tõmmake väljastussav ja selle pikendi välja.



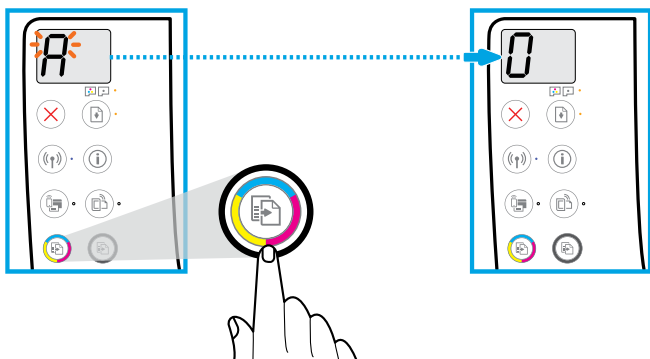
Tryk på  (Genoptag) i tre sekunder. Vent på, at justeringssiden udskrives, når det blinkende "P" skifter til "A".

Hoidke nuppu  (Jätka) kolm sekundit all. Kui vilkuv P muutub A-ks, oodake, et prinditaks joondusleht.




Læg justeringsarket på scannerglaspladen.


Asetage joondusleht skannimisklaasile.



**i** Printeren kan midlertidigt udsende en svag støj.

Alguses võib printer teha nõrka heli.

Tryk på  (Kopier farve) for at fuldføre justering af skrivehovederne. Fortsæt med opsætning, når "A" skifter til "0".

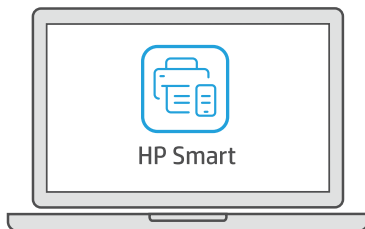
Vajutage nuppu  (Värvikoopia) prindipea joonduse lõpetamiseks. Kui A muutub 0-ks, jätkake häälestust.

# 5

Færdiggør opsætningen på [123.hp.com](https://123.hp.com) DA

Häällestuse lõpetamine aadressil [123.hp.com](https://123.hp.com) ET

---



[123.hp.com](https://123.hp.com)

Download HP Smart software for at færdiggøre printeropsætningen.

---

Laadi printeri seadistamise lõpule viimiseks alla HP Smart tarkvara.

---



[hp.com/support/printer-setup](https://hp.com/support/printer-setup)



**Har du problemer med at komme i gang?** Find installationsoplysninger og videoer online.

---

**Kas alustamine on keeruline?** Veebist leiate häälestamisega seotud teavet ja videoid.



**VIGTIGT:** Læs følgende sider for at undgå skader på din printer.

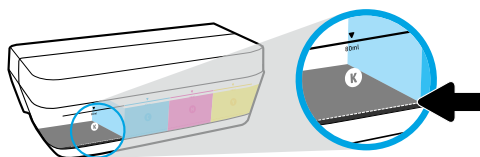
---

**Tähtis!** Printeri kahjustuste vältimiseks lugege järgmiseid lehekülgi.



## Du bør altid have et korrekt blækniveau i beholderen DA Jälgige alati tinditaseme ettenähtud vahemikus olemist ET

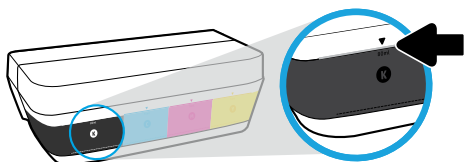
---



Du bør altid genopfylde blæk, inden niveauet når under den nederste linje.

---


Täitke tindiga uuesti enne, kui tase langeb allapoole alumist joont.



Fyld blæk på op til den øverste linje. Der kan være overskydende blæk i flaskerne.

---

Täitke tindiga ülemise jooneni. Osa tinti võib pudelitesse alles jätta.

 Service eller reparation, som skyldes forkert opfyldning af blækbeholderne og/eller brug af blæk fra en anden producent end HP, er ikke omfattet af garantien.

---

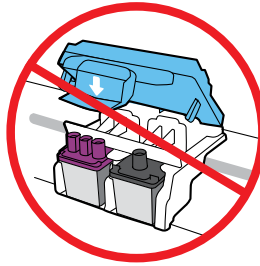
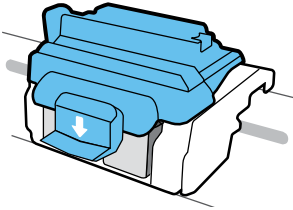
Garantii ei kata tindimahutite nõuetevastasest täitmisest ja/või mitte-HP tindi kasutamisest tingitud seadme hooldus- ja remonditöid.



**Hold låsen lukket** DA

**Hoidke riiv suletuna** ET

---



Efter opsætning må du ikke åbne den blå lås, medmindre skrivehovederne skal udskiftes, eller du flytter printeren væk fra hjemmet eller kontoret.

Pärast häälestust ärge avage sinist riivi, välja arvatud juhul, kui installite uusi prindipäid või viite printeri kodust või kontorist eemale.



**Sådan flytter du printeren efter opsætning** DA

**Printeri liigutamine pärast häälestust** ET

---

**Kort afstand:** Hvis du flytter printeren i dit hjem eller på dit kontor, skal den blå lås holdes lukket, og printeren skal holdes lige.

**Lang afstand:** Hvis du flytter printeren væk fra dit hjem eller dit kontor, skal du gå til **hp.com/support** eller kontakte HP.

---

**Väike vahemaa.** Printerit kodus või kontoris teisaldades hoidke sinine riiv suletuna ja printer horisontaalselt.

**Suur vahemaa.** Printerit kodust või kontorist eemale viies külastage veebisaiti **hp.com/support** või võtke ühendust HP-ga.





**Spausdintuvo perkēlimas po sārānkos** LT

**Printera pārvietošana pēc iestāšanās** LV

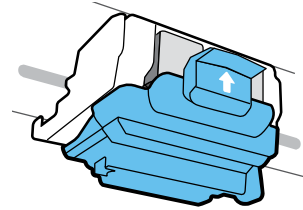
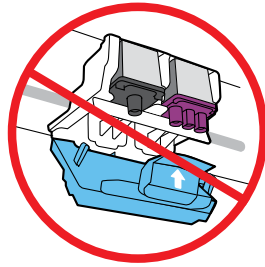
**Trūmpas ātstumas:** jei nešate spausdintuvā j kitā vietā namose ar biure, neatīdārykite mēlyno fiksatoriaus, o spausdintuvā laikykite horizontāli.  
**līgas ātstumas:** jei nešate spausdintuvā īs namū ar biuro, apsīlankykite adresu [hp.com/support](http://hp.com/support) arba susīsekyte su HP.

**Nelīā attālumā:** ja printerī pārvītojat uz citu vietu mājās vai biroja, zīlājam fīksatoram jābūt aizvērtam un printeris īr jātur horizontāli.  
**Līlākā attālumā:** ja printeris jāpārvīto ārpus mājās vai biroja, skatīet īnformāciju vietnē [hp.com/support](http://hp.com/support) vai sazīnīties ar HP.



**Fiksatorius turi būti uždarytas** LT

**Fiksatoram jābūt aizvērtam** LV



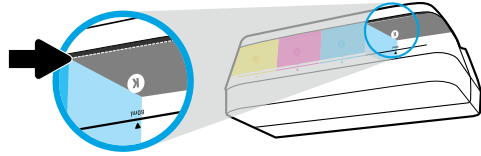
Po nustatymo nebeatidarykite mėlyno fiksatoriaus, nebent įstatote naujas galvutes arba perkliate spausdintuvą iš namų ar biuro.

Pēc iestatīšanas neatveriet zilo fiksatoru, ja neuzstādāt jaunas drukas galvas vai nepārvietojat printeri ārpus mājām vai biroja.



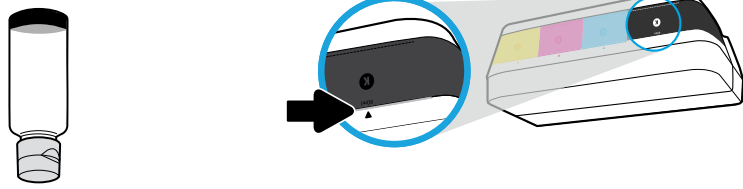
## Visuomet išlaikykite tinkamus rašalo lygius LV

Vienmēr uzturiet pareizus tintes līmeņus LV



Visuomet papildykite rašalo, kol jo lygis nenukrīto zemiau apatīnēs līnijos.

Vienmēr uzpildiet tinti, pirms tās līmenis samazinās zem apakšējās līnijas.



Prīpīkrite rašalo iki viršutinēs līnijos. Buteliukuose gali likti rašalo.

Uzpildiet tinti līdz augšējai līnijai. Pudelēs var palikt nedaudz tintes.



Techninei priēziurai ar remontui, reikalingam del netinkamai papildytų rašalo rezervuarų ir (arba) ne HP rašalo naudojimo, garantija negalioja.

Garantija neattiecas uz ierices apkopi vai remontu, kas jāveic nepareizas tintes tvertnes uzpildes un/vai cita rašotāja tintes lietošanas dēļ.



Užbaikite sàrankà svetainëje 123.hp.com LT

Pilna iestatišana šeit: 123.hp.com LV



Atsiūskite „HP Smart“ programinę įrangą, kad užbaigtumėte spausdintuvo sąranką. Lejupielādējiet HP Smart programmatūru, lai pabeigtu printera iestāšanu.



[hp.com/support/printer-setup](https://hp.com/support/printer-setup)



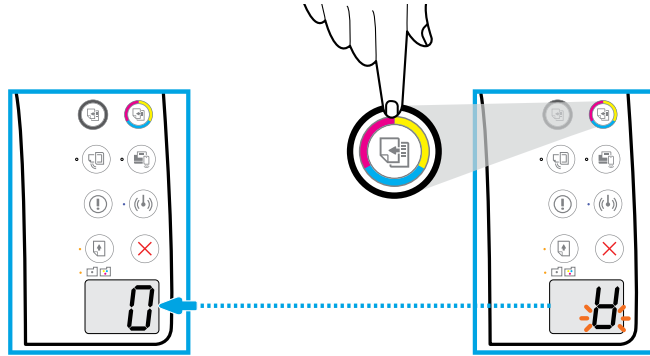
**Sunkumai pradendant naudotis?** Raskite sàrankos informacijà bei vaizdo įrašus internete. **Problemas ar sàknešanus?** Meklējiet informāciju un videomateriālus par iestāšanu tiešsaistē.

**SVARBU:** toliau esančiuose puslapiuose skaitykite, kaip išvengti spausdintuvo pažeidimų. **SVARIGI!** Lai novērstu printera bojājumus, izlasiet turpmāk norādītās lapas.



Nospiediet iestatīšanu, līdz "A" kļūst par "0".  
Turpiniet iestatīšanu, līdz "A" kļūst par "0".

Spustelēkite mygtukā "Color Copy" (spalvotas kopijavimas), kad uzbaigtumēte spausdinimo galvuciņų lygiavimā. "A" pasikeitūs ī "0", tēskite sārankā.

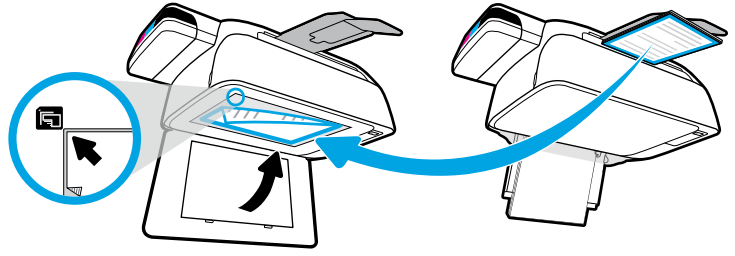


Spausdintuvas gali laikinai sklesti  
silpnus garsus.

No printera īslaiīgi var būt  
dzirdamas klusas skaņas.

Novietojiet izlīdzināšanas lapu uz skenera stikla.

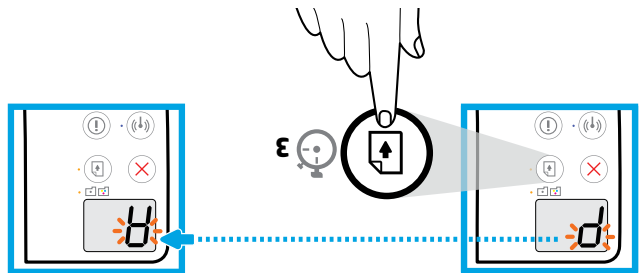
Ant nuskaitymo stiklo uzdēkite lygiavimo lapą.



mirgojošais "P" kūst par "A".

Spiediet (Atsākt) (Resume) trīs sekundes. Pagaidiet izlīdzināšanas lapas drukāšanu, kad

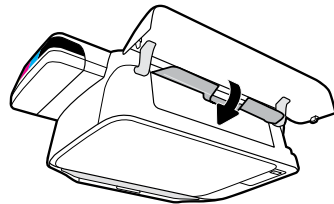
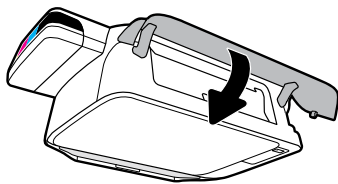
Spustelēkite mygtukā (Tēsti) ir palaižykite 3 sekundes. Kai mirksinti "P" taps "A", palaukite, kol bus atspausdintas lygiavimo puslapis.





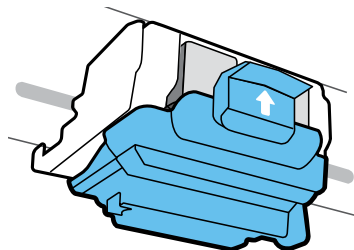
Aizveriet drukas galvas piekjuves lūku, tad aizveriet priekšējo lūku.

Uzdarykite spausdinošo galvu, uzdarykite priekšējās durvis, tuomet uzdarykite priekšējās durvis.



**SVARĪGI!** Pēc drukas galvas uzstādīšanas ziliajam fiksatoram jābūt aizvērtam.

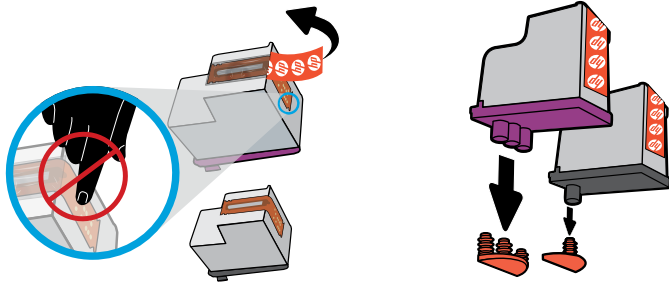
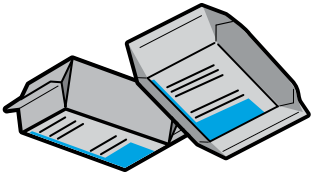
**SVARBU!** Ieņģē spausdinošo galvutes, uzdarykite mēlņa fiksatoru.



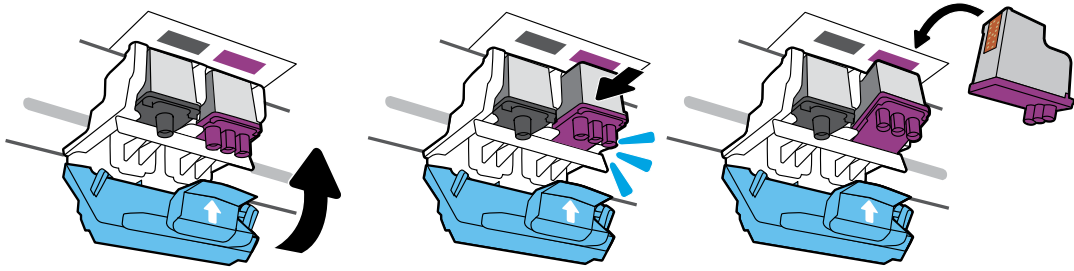


## Īdēkite spausdīnimo galvutes. L1

L1



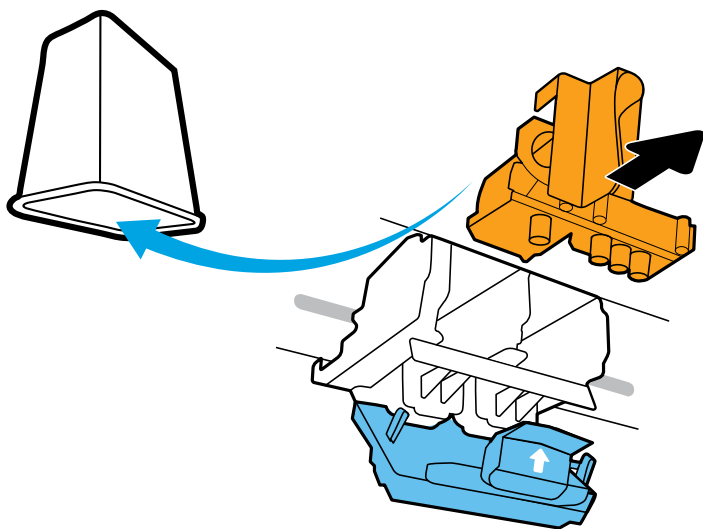
Nuo spausdintuvo galvūčių viršaus nuimkite kištukus, nuo kontaktų nuplėškite juosteles. Nonenkite aizbāžņus no drukas galvu augšpusēs, pēc tam noņemiet lenti no kontaktiem, izmantojot pavelkamās cilpas.



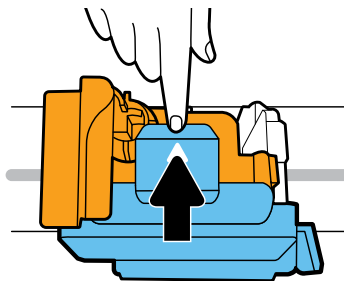
Stumkite spausdīnimo galvutes, kol jos īsistāys. Tvirītai uzdarīkite mēlynā fiksatorij. Iebīdīet drukas galvas, līdz tās fiksējas. Stingri aizveriet zīlo fiksatoru.

Norīniet un izmetiet oranžo plastmasas detaļu. Rīkojieties uzmanīgi, lai nepieļautu tīnes noplūdi.

Izīmkite ir izmeskite oranžinę plastikinę daļi. Būkite atsargūs, kad neīssīteptumēte rašālu.

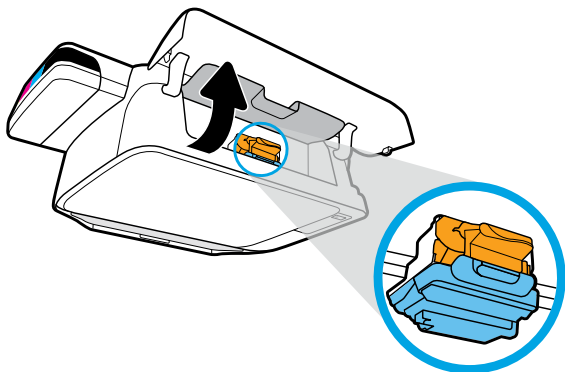
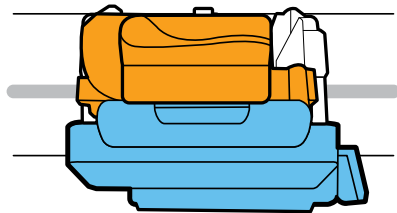
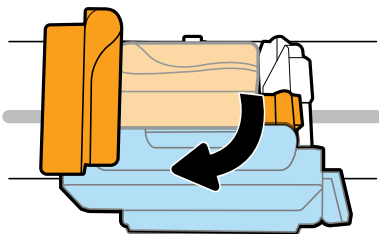


Spauskite mėlyną fiksatorių, kad atidarytumėte.  
 Priespiediet už leju žilo fiksaturo, lai atvėrtu.



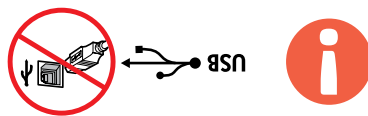
Pagalidiet, kamēr drukas kasetne parvietojas uz centru, pēc tam apturiet. Pagrieziet oranžo raktu.

Palaukite, kol spausdinimo kasetnų detauvė atslinks į vidurį ir sustos. Pasukite oranžinę rankenėlę.

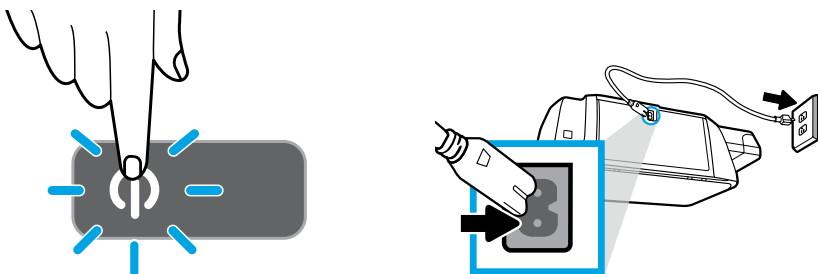


USB kabeli pievienojiet tikai pēc uzaiicinājuma programmatūras instalēšanas laikā.

USB kabeli prijunkite tik paraginti programinēs ģrangos dieġmo metu.

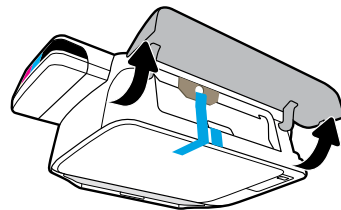
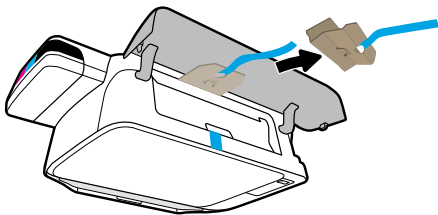
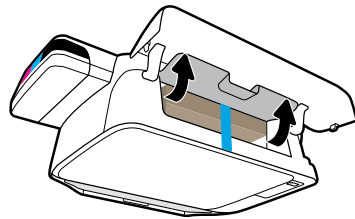
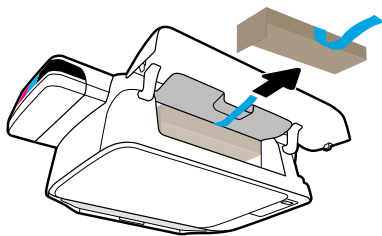


Prijunkite maitinimo laidā ģr ģjunkte spausdintuvā.  
Pievienojiet strāvas vadu un ieslēdziet printeri.



Norīniet iepakojuma materiālu, lenti un abus kartona norobežojumus.

Nūmkite pakavimo medžiagu, jostā ir du kartoniņus laiklīkus.



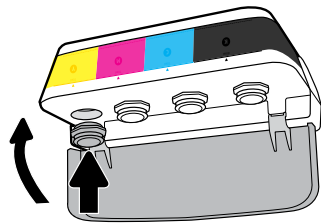
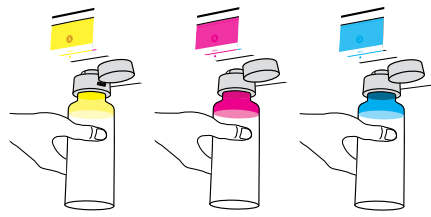
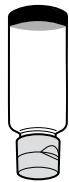
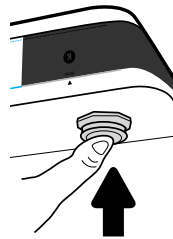
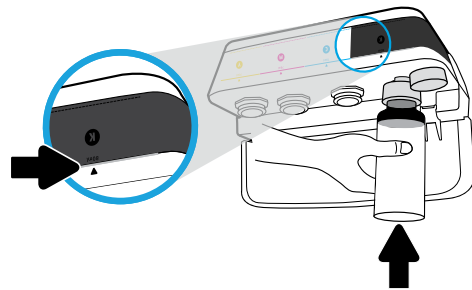
Izpakošana un uzstādīšana LV

Išpakukite ir iĵunkite LT

2

Laikykite buteliuką ant rezervuaro angos. Pripilkite rašalo iki linijos. Uždekite kaištį, stipriai užspauskite.

Turėt pudeli uz tvernes sprauslas. Uzplidiet tinti līdz linijai. Uzlieciet noslēgu un stingri piespiediet, lai aizvērtu.



Šiūs veiksmus kartokite kiekvienai spalvai. Uzdarjkite dangtelj. Likusj rašalq pasilikite būsimešs pildymams.

Atkārtojiet darbības katrai krāsai. Aizveriet vāku. Atlikušo melno tinti saglabājiet uzpildīšanai.



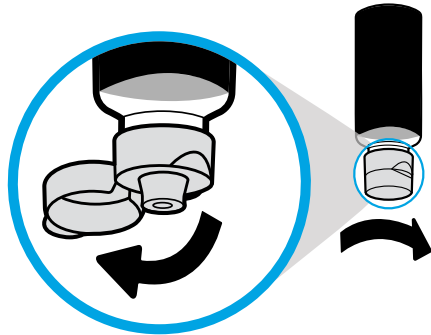
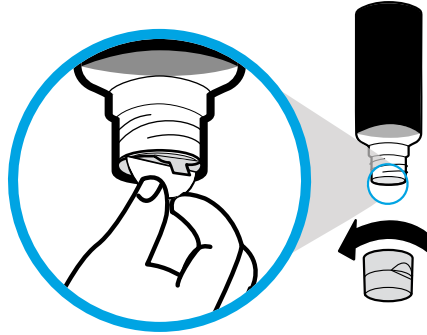
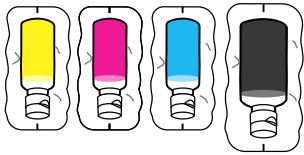
## Priplidykite rašalo rezervarus.

LV

Tintes tvertņu uzpildīšana

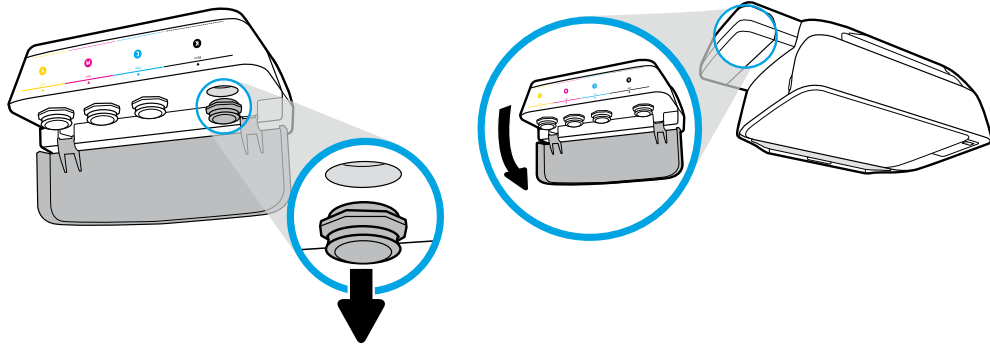
LT

Priplidykite rašalo rezervarus.



Nuimkite juodo buteliuko kamštelį ir apsauginį slouksnį. Uždėkite dangtelį, atidarykite viršų.

Ņemiet melnās tintes pudelēs vāciņu un bīvi. Uzlieciet vāciņu un atveriet to.



Atidarykite rašalo rezervuaro dangtelį. Nuo juodo rezervuaro nuimkite kištuką.

Atveriet tintes tvertnes vāku. Ņemiet noslēgu no melnās tintes tvertnes.



[Latviešu valodā]

Sākt šeit

[Lietuviškai]

Pradžia

